

En latin, sur parchemin, Italie du Nord (Abbaye de Nonantola ?) vers 1100:

286 x 187 (205 x 119) mm: 295 feuillets: 26 lignes (fos. 5-179v) et 30 lignes (fos.180-295) réglées à la pointe sèche.

Collation: 1<sup>4</sup>, 2 - 22<sup>8</sup>, 23<sup>8-1</sup>-dernier feuillet annulé, 24 - 37<sup>8</sup>, 38<sup>4</sup>;

les cahiers portent deux séries de signatures en chiffres

romaines : A: I - XXI correspondant aux cahiers 2 - 22;

B: I - IIII, VI - XV correspondant aux cahiers 24 - 37;

la moitié inférieure du dernier feuillet du cahier 38 a été coupée. Une ancienne foliotation répète le fo. 6.

Réclames horizontales coupées pour la plupart.

Reliure en mouton (basane) ; dos à nerfs estampé en or: PAPARUM EPISTOLAE/S.MAXIMI SERMONES/S.AMBROSII OPUSCULA; label du relieur dans la plat supérieur: Bretherton ligavit 1848.

2° folio: in homine miserabile

#### TEXTE:

A: Prières d'exorcisme attribuées à St. Ambroise (imprimées dans Rituale Sacramentorum Romanum Gregrii Papae XIII Pont. Max. jussu editum, Rome, 1584, pp.687-691).

Le manuscrit contient 4 prières en tout:

1. Commenant: "Exorcizo te hostis humani genris in nomine dei omnipotentis, ut recedas ab hoc precioso divini opificis plasmate..." et se termine: "...et mortuos et seculum per ignem." (fos. 1 - 1v).
2. Commenant: "(D)ivino praecepto, sacro imperio..." et se termine: "...discede a famulo dei in nomine ejusdem domini nostri Jesu Christi qui venturus est judicare vivos et mortuos." (fo . 1v).
3. Commenant: "(O)mnipotens domine verbum dei patris Christe Jesu, deus et dominus universe creature qui sanctis apostolis tuis..." et se termine: "Qui venturus est in eodem spiritu sancto." (fos. 1v - 2).
4. Commenant: "(D)omine sancte pater omnis eterne deus, pater domini nostri Jesu Christi, in tuo nomine et in tua virtute..." et se termine: "...recepta mereatur laudare nomen sanctum tuum. Qui vivit." (fos. 2 - 3v).

B: Deux lettres du Pape Adrien IV (1154-1159); ces lettres sont également écrites sur les premiers feuillets:

1. Lettre à l'abbé et au monastère de St. Benoît de Polirone, commençant: "A. eps.s.s.d. dilectis filiis abbati et fratribus monasterii sancti benedicti supra Padum salutem et aposto-

<sup>1</sup> Notice basée en partie sur celle de J.J.G.Alexander dans le catalogue Italian Manuscripts...Abbey (voir Bibliographie)

- licam benedictionem. Controversia quae inter vos..." .
2. Lettre au monastère de Nonantola(?), commençant: "A. eps.s.s. dei, venerabili fratri. a. regino episcopo salutem et apostolicam benedictionem. Controversia quae inter dilectos filios nostros Nonantolos monachos... (fo. 2v; fo. 3 blanc).

Ces lettres se réfèrent à une dispute entre les abbayes de Nonantola et Polirone. Voir: Pr. K. Hampe, "Reise nach England," Neues Archiv, XXII, 1897, pp.400-401 et P.F.Kehr, Regesta Pontificum Romanorum, Italia Pontificia, V, Berlin, 1911, p.347, nos. 50 et 51 avec littérature antérieure.

- C: Table des matières des sermons de St. Maxime: "In nomine domine incipiunt cap(itula) libri sermon(um) sci Ambrosii(aliter Maximi)..." - la correction du nom de l'auteur est du 12e siècle. La confusion du scribe concernant les deux auteurs est intéressante, parce qu'elle augmente la possibilité que le MS.192 eut été écrite à Nonantola. Le texte le plus anciens des sermons de St. Maxime, écrit à Nonantola et aujourd'hui dans la Biblioteca Vittoria Emmanuelle pronant de la Sessoriana, montre la même hesitation sur l'attribution du texte. (fos. 3v, 4 blanc).  
Un poème, se référant également aux sermons de St. Maxime, suit (fo. 4v):

Ecce liber plenus et summo nectare letus

MAXIMI dictis. (voir Alexander pour la citation complète).

Il est intéressant de nouveau que le nom Maxime est écrit sur une grature.

Le texte des sermons commence: "Incipiunt sermones sancti Maximi taurinensis episcopi. Praefatio. Libenter nos predicare." Ici également "Maximi tauri" a été écrit sur la grature de l'original: "Ambrosii Mediola". Le premier sermon commence: "De grano sinapis et sancto Laurentio. Dicit dominus in sancto evangelio...". Les sermons se terminent par: "Quod ipse vobis concedat qui cum patre etc." (fos. 5 - 179v).

Le manuscrit contient 108 sermons dont quelques uns douteux. Il n'était pas connu de l'éditeur de St. Maxime, A. Mutzenbecher, Maximi Episcopi Taurinensis Sermones (Corpus Christianorum Series Latina, XXIII), 1962. Mais une partie du texte figure dans Mutzenbecher comme codex 'R', nom se référant à une transcription partielle de notre manuscrit effectuée quand celui fit partie de la Sessoriana au 18e siècle. Les sermons du MS.192 suivent la même ordre que celle donnée par Mutzenbecher pour le contenu de la copie. Ils continuent après toujours dans l'ordre de Mutzenbecher du sermon LXIII au sermon LXVII (douteux); ce sermon se termine: "...misit." au fo. 164v. La suite consiste du sermon LXXXIX et une série de sermons douteux; cette suite se trouve également dans un manuscrit du 15e siècle (Florence, Bibl. Laur., Ms.14,10), mais le dernier sermon, dont la fin est citée ci-dessus est sûrement de St. Maxime (P.L., LVII, col.871).

- D: Hymne pour l'office des malades commençant: "Christe caelestis medicina patris," et se terminant: "...sidera clamant. Amen." (voir: Analecta Hymnica Medii Aevi, XXVII, 1897, pp.284-285 où l'ordre des vers est différente). (fo.179v).
- E: Traités de St. Ambroise comme suit:



1. Traité des mystères et des sacrements.  
Commençant: "Incipit liber beatissimi ambrosii. Primus liber de mysteriis et sacramentis." le texte commence par: "De moralibus cotidiamun" et se termine: "...cooperetur. Finit de initiandis." Cette partie du texte concerne les mystères (fos. 180 - 187).  
La partie concernant les sacrements commence: "Incipit de sacramentis. Liber primus." Le texte commence: "De sacramentis quae accepistis" et se termine: "... pervenire possitis per dominum nostrum...secula secumorum. Amen." Le traité des sacrements consiste en tout de 6 livres (fos. 187 - 203).
2. Traité des offices.  
Titre: "Incipit tractatus S. Ambrosii epi. de officiis". Le texte commence par: "Non arrogans" et se termine: "... instructio- nis conferat." Le traité contient 3 livres, mais 8 feuillets ou un cahier entier manque dans notre manuscrit entre le fo. 211v se terminant: "Egestas non" et le fo. 212 qui commence: "...translatum magis". Le texte manquant se situe dans le premier livre, les deux autres sont complets (fos. 203 - 262v).
3. Traité de la fuite du monde.  
Titre: "Incipit de fuga seculi." Le texte commence: "Frequens nobis" et se termine: "...fiden auferunt...saecula saeculorum. Amen." (fos. 262v - 274).
4. Traité sur le paradis.  
Titre: "Incipit de paradiso." Le texte commence: "De paradiso adoriendus sermo" et se termine: "...sunt spiritualia. Amen.", suivi de "Explicit liber paradisi Beati Ambrosii archiepiscopi" écrit en majuscules. (fos. 274 - 295).

Les premier quatre traités ont été collationnés par O. Faller (voir Bibliographie). Cette partie du texte est également citée par Schenkl concernant le traité sur le paradis (voir Bibliographie). Voir aussi Migne, P.L. XVI, 389, 417, 25, 569, 275.

- F. Additions de la fin du 12e ou du début du 13e siècle: 1. Texte concernant la célébration de la messe attribué au Pape Alexandre I (105 - 115). Le texte commence: "Alexander papa. Sufficit sacerdos unam missam in die una celebrare", et se termine: "...dampnationem." Ce texte se trouve dans Migne, P.L., XCLVI, col 1410C.
2. Citations de St. Augustin et St. Jérôme commençant: "Augustinus super epistolam Iohannis. Non cibus sed appetitus in culpa est... Jeronimus ad Paulinum. Discipulos cum per segetes" et se termine: "...quod voluntate arripitur persev(er)at."  
Ces additions se trouvent sur le fo. 295 dont la moitié inférieure a été excisée.

#### ECRITURE:

Le texte principal du manuscrit est écrit en minuscule caroline par trois mains très soignées à l'encre brune. Titres en rouge. Une quatrième et cinquième mains sont responsables des additions aux fos. 2v et 295, datant de 1200 environs. Notes dans les marges du 15e ou 16e siècle aux fos. 235v et 267, par exemple.

#### DECORATION:

122 initiales ornées:

Les initiales de la hauteur de 2 à 6 lignes se trouvent au début des différentes articulations de ce texte. Les plus importantes se trouvent au fo. 5 au commencement des sermons de St. Maxime et au début des traités de St. Ambroise.

Les initiales sont dessinées à l'encre orange (minium) avec des entrelacs blancs se nouant autour du cadre des lettres et dans la panse. Ces entrelacs sont du genre vignes blanches avec feuillages. Les fonds sont rehaussés de couleurs: bleu, vert pale et jaune. Ce type d'initiale rappelle celles des livres ottoniens. Une des initiales (fo. 153) a été gratée et remplacée par une autre moins belle.

#### COMMENTAIRE:

Les parties C et E sont les textes les plus importants du manuscrits. C fut composée par St. Maxime, premier évêque de Turin (né vers 380 à Verceil et mort en 465 à Rome). Ces sermons sont fort intéressants puis qu'ils se réfèrent à l'histoire de la Lombardie pendant la période trouble des invasion barbares.

E est d'un auteur encore plus célèbre, St. Ambroise de Milan (mort en 397), une des grandes autorité de l'Eglise.

L'endroit de la production du MS.192 fut peut-être l'abbaye de Nonantola, mais il n'y a pas de preuve absolue pour cette provenance, bien que le codex fut inventorié à Nonantola en 1331 (voir Provenance). Si l'on ne peut pas être formel concernant la localisation à Nonantola, celle dans la Lombardie ne fait aucun doute. Alexander avait déjà attiré l'attention à la similarité au Missel de Civate (Trivulziana, Milan). Un manuscrit de Bédä Vénéralis dans la Bibl. nationale à Paris (Ms.lat.317) est également très proche, et les auteurs du récent catalogue des Manuscrits d'Origine Italienne, I, V-XIIe Siècle, François Avril et Yolanta Zaluska, localise le manuscrit parisien en Lombardie en le datant XI-XIIe siècle (p.64, no.109). Cette datation est analogue à celle suggérée pour notre codex par Alexander.

#### PROVENANCE:

Le manuscrit apparait dans trois catalogues de l'abbaye de Nonantola: 1331 - no. 91; 1464 - no.184; entre 1464 et 1490 - no.236 (voir Ruysschaert - Bibliographie). Toujours selon Ruysschaert, il fut transféré entre 1660 et 1663 à Rome dans la Biblioteca Sessoriana de Santa Croce in Gerusalemme où il apparait en 1664 dans l'inventaire comme no. 61. Il fut enlevé de cette bibliothèque entre 1798 et 1818 et acheté en 1848 par Phillipps de Payne et Foss qui à leur tour l'avait acheté à Rome chez le libraire Gianbattista Petrucci.

Phillipps, Ms. 12267. Une note de O. Faller, datant de 1926, a été écrite dans le plat supérieur.

Sotheby, vente Phillipps, I, 30 novembre 1965, lot 3 avec reproduction du Fo. 5 sur pl.3.

Major Abbey, Ms. 7350.

Sotheby, vente Abbey, 2à juin 1978, lot 2974.

#### BIBLIOGRAPHIE:

- G.T.G.Schönemann, Biblioteca historica litteraria patrum latinorum, II, 1794, p.651.  
 H. Schenkl, Biblioteca Patrum Latinorum Britannica, II, 1, Vienna, 1892, pp.118-119.  
 Idem, Sancti Ambrosii Opera, Pars Prima (CS.E.L, XXXII), Vienna, 1896-1897, pp. LIV et LXXVI.

O. Faller, Sancti Ambrosii Opera. Pars Septima (C.S.E.L., LXXIII),  
Vienna, 1955, p.X, no.76.  
A. Mutzenbecher, Maximi Episcopi Taurensis Sermones (C.C.S.L., XXIII),  
Turnhout, 1962, p. XLVII, n.4.



## BIBLIOGRAPHIE:

- M. Bruni (a cura di), Sancti Maximi Episcopi Taurinensis opera, Rome, 1784, XVII, CLXXVI - CLXXVIII, tav. III, p. 19.
- G.T.G. Schönemann, Biblioteca historico-litteraria Patrum Latinorum, II, 1794, p. 651.
- H. Schenkl, Biblioteca Patrum Latinorum Britannica, II, 1, Vienna, 1892, pp. 118 - 119.
- V. Santi éd., "Corrispondenza fra Girolamo Tiraboschi, L.S. Parenti e A.P. Ansaloni...", Atti e memorie della R. Deputazione di storia patria per le provincie modenesi, S. IV, 5, 1894, LXVII n. 1.
- H. Schenkl, Sancti Ambrosii Opera, Pars Prima (C.S.E.L., XXXII), Vienna, 1896 - 1897, pp. LIV et LXXVI.
- B. Capelle, "Sermon de S. Jérôme pour l'Epiphani," Revue bénédictine, 36, 1924, pp. 168 - 169.
- A. Mutzenbecher, "Zur Überlieferung des Maximus Taurinensis," Sacris erudiri, 6, 1954, pp. 343 - 372.
- O. Faller, Sancti Ambrosii Opera, Pars Septima (C.S.E.L., LXXIII), Vienne, 1955, p. X, no. 76.
- G. Gullotta, "Gli antichi cataloghi e codici della Abbazia di Nonantola," Studi e Testi, CLXXXII, 1955, pp. 146 - 149.
- J. Ruyschaert, "Les Manuscrits de l'abbaye de Nonantola," Studi e Testi, CLXXXII, 1955, p. 34.
- A.N.L. Munby, The Formation of the Phillipps Library (Phillipps Studies, 4), Cambridge, 1956, pp. 2, 180.
- A.N.L. Munby, The Dispersal of the Phillipps Library (Phillipps Studies, 5), Cambridge, 1960, p. 73 n. 3.
- A. Mutzenbecher, "Bestimmung der echten Sermones des Maximus Taurinensis," Sacris erudiri, 12, 1961, p. 198.
- A. Mutzenbecher éd., Maximi Episcopi Taurenensis Sermones (C.S.L., XXIII), Turnhout, 1962, p. XLVII, n. 4.
- The Phillipps Manuscripts. Catalogus Librorum manuscriptorum in bibliotheca d. Thomae Phillipps, Bt. Impressum typis Medio-montanis 1837 - 1871, éd. A.N.L. Munby, Londres, 1968, p. 216.
- J.J.G. Alexander et A.C. de la Mare, The Italian Manuscripts in the Library, Londres, 1969, pp. 3 - 6, no. 1.
- F. Roemer, Die handschriftliche Überlieferung der Werke des heiligen Augustinus, II/2 (Sitzungsberichte der Österreichischen Akademie der Wissenschaften; Philosophisch-historische Klasse, 27b. Band, Vienne, 1972, p. 339.
- M. Palma, "L'Origine del Codice Vaticano del Liber Diurnus," Scrittura e civiltà, 4, 1980, pp. 300 n. 20, 301 n. 24.
- M. Palma, "Membra disiecta Sessoriana," Scrittura e civiltà, 8, 1984, pp. XXII n. 18, XXXII n. 51, 33-34 no. 61.